

Unitron Remote Plus تطبيق

دليل المستخدم



A Sonova brand

unitron™ Love the
experience

الاستخدام المقصود

تطبيق Unitron Remote Plus مخصص لمستخدمي المعينات السمعية على ضبط جوانب معينة في المعينات السمعية من شركة Unitron على أجهزة Android و Apple iOS¹. إذا عرض أخصائي الرعاية السمعية ميزات Insights على مستخدم وسيلة الإعانة السمعية واختار الأخير الاشتراك فيها، فإنه بوسع مستخدم المعينة السمعية إرسال بياناتها وملاحظاته على تجربته السمعية بها إلى أخصائي السمعية.

معلومات التوافق:

⚠️ يلزم توفر معينات Unitron Bluetooth السمعية اللاسلكية لاستخدام تطبيق Unitron Remote Plus. يمكن استخدام تطبيق Unitron Remote Plus على الأجهزة التي تتوفر بها إمكانية Bluetooth® Low-Energy (BT-LE)، وهو متوافق مع هاتف iPhone 5s والهواتف الأحدث التي تعمل بنظام التشغيل iOS الإصدار 10.2 أو أحدث. يمكن استخدام تطبيق Unitron Remote Plus على أجهزة Android المعتمدة من خدمات المحمول من Google (GMS) التي تدعم اتصال Bluetooth 4.2 وتعمل بنظام تشغيل Android 6.0 أو أحدث.

① توجد في بعض الهواتف أصوات تصدر عند لمس الشاشة، أو نغمات تصدر عند الضغط على مفاتيح، وقد يتم بثها إلى المعينة (المعينات) السمعية. ولتجنب هذا، انتقل إلى إعدادات هاتفك وحدد "الأصوات" وتأكد من إيقاف تشغيل جميع الأصوات التي تصدر عند لمس الشاشة ونغمات المفاتيح.

¹ الهواتف المتوافقة: يمكن استخدام تطبيق Unitron Remote Plus على الهواتف التي تتوفر بها الإمكانية تكنولوجيا Bluetooth® low energy فقط دون غيرها من الهواتف.

علامة الكلمة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة لمملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc.

إن Apple وشعار Apple و iPhone و iOS هي علامات تجارية مملوكة لشركة Apple Inc. ومسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. إن App Store هي علامة خدمة مملوكة لشركة Apple Inc.

إن Android و Google Play وشعار Google Play هي علامات تجارية مملوكة لشركة Google Inc.

4.....	نظرة عامة على التطبيق.....
5.....	سياسة الخصوصية.....
6.....	الاقتران بالمعينة (المعينات) السمعية.....
7.....	الشاشة الرئيسية.....
8.....	تغيير البرامج في المعينة (المعينات) السمعية.....
9.....	التقييمات.....
10.....	قائمة الإعدادات.....
11.....	معلومات الامتثال القانوني.....
12.....	معلومات وشرح الرموز.....



قبول سياسة الخصوصية للتطبيق

لاستخدام تطبيق Unitron Remote Plus، يتعيّن عليك الموافقة على إشعار الخصوصية وتحليل التطبيق لبيانات الاستخدام محجوب الهوية.

Privacy Notice

In order, among other purposes, to identify you, to enable the functionalities of Unitron Remote Plus and to improve our service, we will collect some information about you such as your first name, last name, email address, hearing serial number, information regarding hearing aid settings and hearing aid usage.

Please read carefully the privacy notice. The installation of Unitron Remote Plus is an acknowledgement that you have read, understood, and agreed to the privacy notice that will apply to any personal data that we collect when you will use Unitron Remote Plus and/or that we collected through your use of previous version of Unitron Remote Plus.

Show detailed Privacy Notice

Accept

تنشغيل Insights

للاشتراك في ميزة Insights، اضغط على زر التشغيل. لتخطي هذه الخطوة، اضغط على زر "ربما في وقت لاحق."

Activate Insights

The Remote Plus add can allow you to send feedback and hearing aid data to your hearing care professional to help personalize your experience. We will never sell your personal information to others. It's part of our Privacy Notice

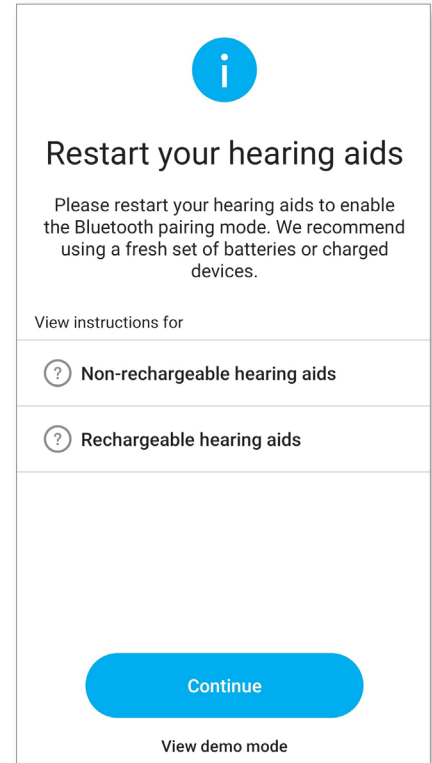
Show detailed Privacy Notice

Activate

Maybe Later

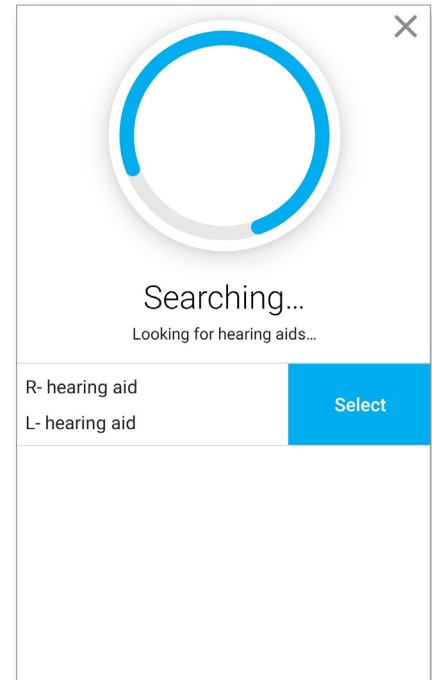
اكتشاف المعينة (المعينات) السمعية

- ❶ إذا كان للمعينة (المعينات) السمعية الخاصة بك غطاء للبطارية، فأعد تشغيل معيناتك السمعية عن طريق فتح غطاء البطارية وإغلاقه مرة أخرى. إذا لم يكن للمعينة (المعينات) السمعية الخاصة بك غطاء للبطارية، فقم أولاً بإيقاف تشغيل المعينة السمعية من خلال الضغط على الجزء السفلي من الزر حتى يتحول لون مؤشر LED إلى اللون الأحمر (4 ثوان). ثم قم بتشغيل كل معينة سمعية من خلال الضغط على الزر نفسه حتى يتحول لون مؤشر LED إلى اللون الأخضر (ثانيتين).
- ❷ يمكنك دائماً تحديد وضع "العرض التجريبي" لتجربة التطبيق دون الاتصال بالمعينة السمعية من شركة Unitron والحصول على الانطباع الأول عن الوظائف. في هذا الوضع، لا تتوفر أي وظيفة من وظائف التحكم عن بُعد لمعيناتك السمعية.



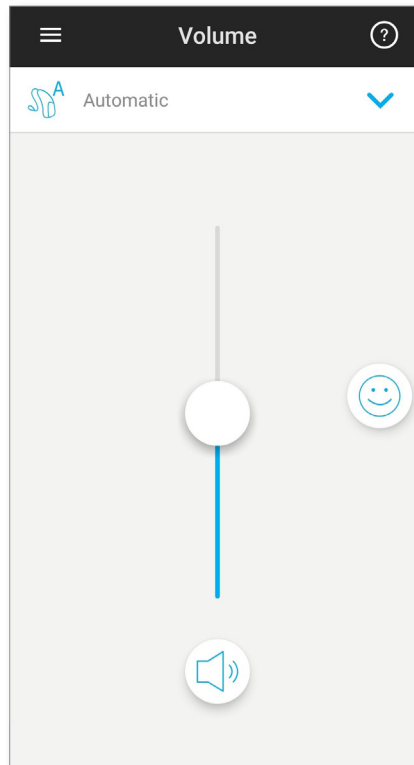
تحديد المعينة (المعينات) السمعية

- ❶ إذا اكتشف التطبيق مجموعة أجهزة واحدة أو أكثر، فاضغط على الزر الموجود بمعينةك السمعية ليتم تظليل الجهاز الذي يشير إليها داخل التطبيق.



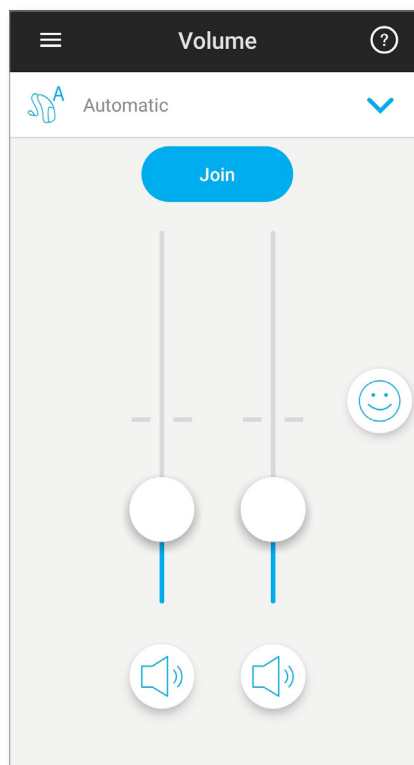
ضبط مستوى صوت المعينة السمعية

حرّك شريط التمرير للأعلى أو للأسفل لرفع مستوى صوت المعينة السمعية أو خفضه على الجانبين كليهما. اضغط على زر كتم الصوت أسفل شريط التمرير لكتم صوت المعينات السمعية أو إلغاء كتمه.



فصل الصوت

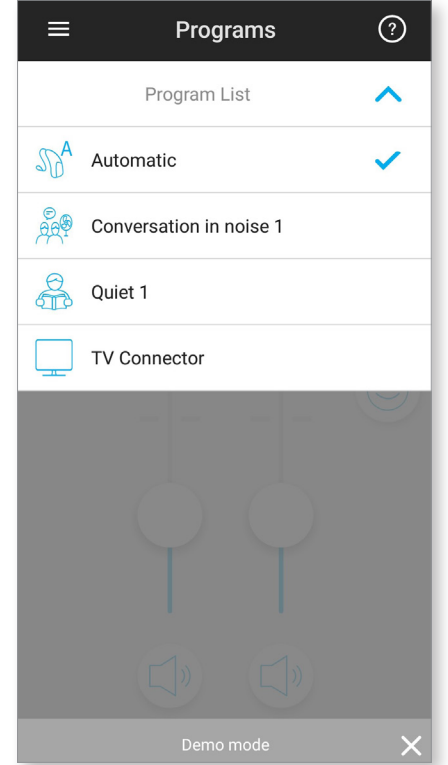
إذا تم تشغيل "تحديد الجانب" في إعدادات التطبيق، فسيظهر زر أعلى شريط التمرير. اضغط على زر "الفصل" للتحكم في مستوى صوت كل معينة سمعية على حدة.




تغيير البرامج في المعينة (المعينات) السمعية

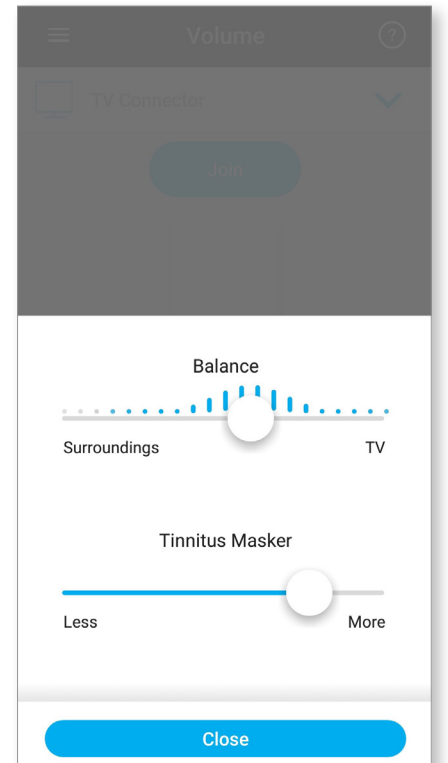
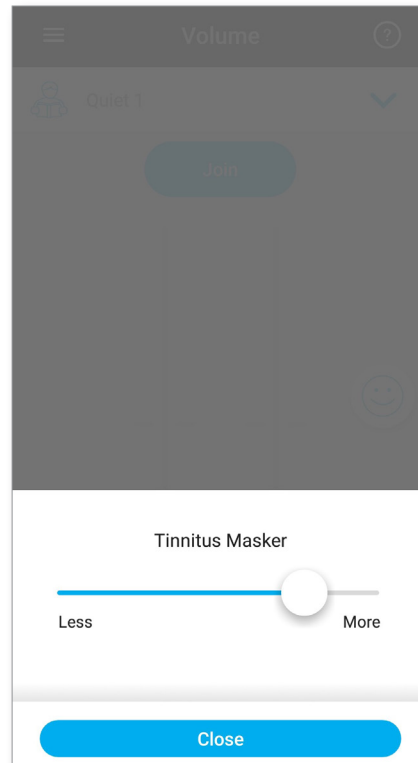
تحديد برنامج آخر

اضغط على السهم بجوار اسم البرنامج الحالي للاطلاع على جميع البرامج المتوفرة. اضغط على البرنامج المطلوب.



إعدادات البرنامج المتقدمة

يتوفر المزيد من عمليات الضبط بناءً على تكوين المعينة السمعية أو مصادر الصوت المتصلة (TV Connector). اضغط على الزر  في الزاوية السفلية اليمنى للوصول إلى هذه الخيارات:



إذا قمت بالمشاركة في ميزة "التقييمات" فستجد رمز وجه سعيد (😊) على الجانب الأيمن من الشاشة الرئيسية. اضغط عليه لإرسال ملاحظتك إلى أخصائي السمع.

تقييم تجربتك

أ. اختر "راضٍ" أو "غير راضٍ".

ب. حدد البيئة التي توجد فيها حاليًا.

← Rate a moment

Step 2 of 4

Select the closest listening environment.

- Quiet Conversation
- TV
- Children's voices
- Phone
- Car
- Games
- Activities

← Rate a moment

Tell us about your listening experience.

This feedback helps your hearing healthcare professional personalize your hearing aids.

😊

☹️

د. راجع ملخص ملاحظتك وقمّ المزيد من التعليقات (اختياري). اضغط على زر "إرسال" لإيصال ملاحظتك إلى أخصائي السمعيات.

ج. إذا اخترت "غير راضٍ"، يمكنك بعد ذلك الاختيار من القائمة المحددة مسبقاً أفضل وصف للمشكلة.

← Rate a moment

Step 4 of 4

- Voices are too loud
- Quiet Conversation

Describe your negative listening experience. (Optional)

Everything sounds really loud.

Submit


← Rate a moment

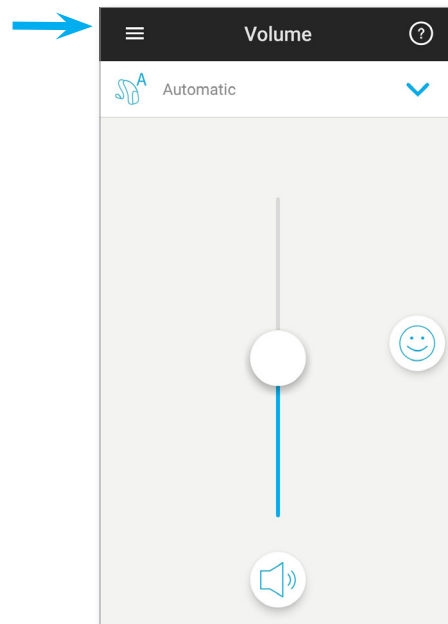
Step 3 of 4

Select the issue.

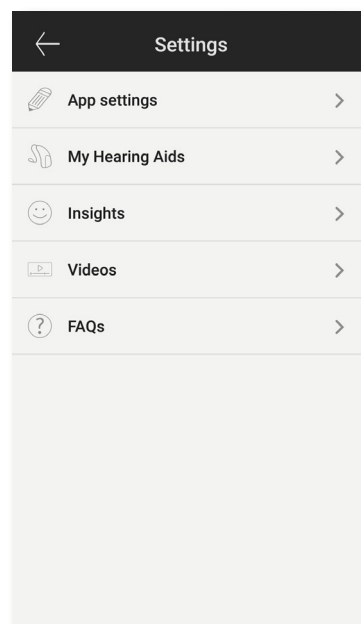
- Voices are too loud
- Voices are too quiet
- Voices do not sound clear
- Background noise is too loud
- Other

يتوفر التطبيق بلغات مختلفة. وسوف يطابق لغة نظام تشغيل الهاتف تلقائيًا. إذا لم تكن لغة الهاتف مدعومة، تصبح اللغة الافتراضية هي الإنجليزية.

(1) اضغط على رمز  في الشاشة الرئيسية للوصول إلى قائمة الإعدادات.



- (2) حدد "إعدادات التطبيق" للوصول إلى إعدادات التطبيق.
- (3) حدد "معينات السمع" للوصول إلى إعدادات المعينة السمعية المحددة.
- (4) حدد "Insights" للاطلاع على سياسة الخصوصية لميزة Insights أو معلومات عنها أو لإلغاء الاشتراك فيها.
- (5) حدد "مقاطع الفيديو" لمشاهدة مقاطع فيديو تعليمية.
- (6) حدد "الأسئلة الشائعة" لعرض الأسئلة الشائعة حول التطبيق والمعينات السمعية في متصفح الويب على الهاتف.



إعلان التوافق

تقر شركة Sonova AG بموجب هذا الكتيب أن هذا المنتج من Unitron يلبي المتطلبات الأساسية لتوجيهات المجلس الأوروبي الخاصة بالأجهزة الطبية EEC/93/42. يمكن الحصول على النص الكامل لإعلان التوافق من شركة التصنيع أو مندوب شركة Unitron المحلي الذي يمكن الحصول على عنوانه من القائمة الموجودة على الموقع <http://www.unitron.com> (المواقع العالمية).

- ❶ إذا لم تستجب المعينات السمعية للجهاز بسبب اضطراب غير عادي في المجال، فتحرك بعيدًا عن المجال المضطرب.
- ❶ تتوفر التعليمات على الموقع unitron.com/appguide بتنسيق Adobe® Acrobat® PDF. لعرضها، يجب تثبيت تطبيق Adobe Acrobat Reader. قم بزيارة موقع Adobe.com لتنزيله.
- ❶ للحصول على نسخة ورقية مجانية من التعليمات، يرجى الاتصال بمندوب شركة Unitron المحلي. وسيتم إرسال نسخة في غضون 7 أيام.

مع وجود الرمز CE، تؤكد شركة Sonova AG على أن منتج Unitron هذا، بما في ذلك الملحقات، يلبي متطلبات توجيهات المجلس الأوروبي الخاصة بالأجهزة الطبية EEC/93/42. وتتوافق الأرقام التي تعقب الرمز CE مع كود المؤسسات المعتمدة التي تمت استشارتها بخصوص التوجيهات المذكورة أعلاه.



يشير هذا الرمز إلى أنه من الضروري على المستخدم قراءة المعلومات ذات الصلة الواردة في دليل المستخدم هذا وأخذها بعين الاعتبار.



هذا الرمز يشير إلى أنه من المهم بالنسبة للمستخدم أن يولي اهتمامًا لإشعارات التحذير ذات الصلة في دليل المستخدم هذا.



معلومات مهمة حول مناولة المنتج والاستخدام الفعال له.



رمز حقوق الطبع والنشر



يجب أن يكون هذا الرمز مصحوبًا باسم الشركة المصنعة (التي طرحت هذا الجهاز في السوق) وعنوانها.



علامة الكلمة Bluetooth® والشعارات هي علامات تجارية مملوكة لشركة Bluetooth SIG، ولا يُستخدم أي من هذه العلامات من قبل شركة Unitron إلا بموجب ترخيص. تعود ملكية العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى لمالكها المعنيين.



CE
0459

© 2018-2019 Sonova AG. All rights reserved.
A/2019-04 029-6231-21

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



unitron.com